

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified  
 AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR  
 AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

**AD 2 LFRQ.1****Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name*****LFRQ - QUIMPER PLUGUFFAN****AD 2 LFRQ.2****Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data***

|   |                                                                         |                                                                                                                           |                                                                                                                                |
|---|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Position GEO ARP                                                        | 47°58'30"N 004°10'04"W                                                                                                    |                                                                                                                                |
|   | Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>                                | Sur l'axe RWY 09/27 à 843 m du THR 27.                                                                                    | On RWY 09/27 axis, 843 m from THR 27.                                                                                          |
| 2 | Direction, distance de la ville<br><i>Direction, distance from city</i> | 2,9 NM SW de QUIMPER.                                                                                                     | 2,9 NM SW of QUIMPER.                                                                                                          |
| 3 | Altitude de référence / <i>Reference elevation</i>                      | 297 ft                                                                                                                    |                                                                                                                                |
|   | Température de référence / <i>Reference temperature</i>                 | 24.2 ° C                                                                                                                  |                                                                                                                                |
| 4 | Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>                          | 164 ft                                                                                                                    |                                                                                                                                |
| 5 | Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i>                      | 0.1427°W                                                                                                                  |                                                                                                                                |
|   | Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>                | 2025 (0.14°)                                                                                                              |                                                                                                                                |
| 6 | Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>                         | SOGEAQC                                                                                                                   |                                                                                                                                |
|   | Adresse / <i>Address</i>                                                | Aéroport de Quimper - 29700 PLUGUFFAN                                                                                     |                                                                                                                                |
|   | Telephone                                                               | 02 98 00 45 09                                                                                                            |                                                                                                                                |
|   | FAX                                                                     |                                                                                                                           |                                                                                                                                |
|   | TELEX                                                                   |                                                                                                                           |                                                                                                                                |
|   | AFS                                                                     | LFRQYDYX                                                                                                                  |                                                                                                                                |
| 7 | Type de trafic / <i>Type of traffic</i>                                 | IFR, VFR                                                                                                                  |                                                                                                                                |
| 8 | Observations / <i>Remarks</i>                                           | SOGEAQC : Société de Gestion de l'Aéroport de Quimper Cornouaille<br>E-mail gestionnaire : operation@quimper.aeroport.bzh | SOGEAQC : Société de Gestion de l'Aéroport de Quimper Cornouaille<br>AD administration E-mail : operation@quimper.aeroport.bzh |

**AD 2 LFRQ.3****Horaires *Operational hours***

|    |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>    | LUN-VEN : 0700-1500<br>SAM-DIM : Fermé.<br>En dehors des heures d'ouverture du terminal, accès au terrain sécurisé par digicode : contacter l'exploitant ou la tour de contrôle.                                                              | MON-FRI: 0700-1500<br>SAT-SUN: Closed.<br>Outside terminal opening hours, access to the site secured by a digicode system: contact the AD operator or the control tower.                                                                          |
| 2  | Douanes et police / <i>Customs and immigration</i> | Douanes : disponible de mai à septembre O/R PN 48 HR au BSI QUIMPER<br>TEL : 09 70 27 51 61 - FAX : 02 98 55 01 19<br>bsi-quimper@douane.finances.gouv.fr<br>preavis.douane@douane.finances.gouv.fr<br>Copie exploitant : E-mail gestionnaire | Customs: available from May to September O/R PN 48 HR to BSI QUIMPER<br>TEL: 09 70 27 51 61 - FAX: 02 98 55 01 19<br>bsi-quimper@douane.finances.gouv.fr<br>preavis.douane@douane.finances.gouv.fr<br>AD operator copy : AD administration E-mail |
| 3  | Services de santé / <i>Health and sanitary</i>     | Hôpitaux à QUIMPER                                                                                                                                                                                                                            | Hospitals in QUIMPER                                                                                                                                                                                                                              |
| 4  | BIA, BRIA / <i>AIS briefing office</i>             | BORDEAUX (voir GEN)                                                                                                                                                                                                                           | BORDEAUX (see GEN)                                                                                                                                                                                                                                |
| 5  | BDP / <i>ARO</i>                                   |                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 6  | Bureau MET / <i>MET briefing office</i>            | 0400-0100                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 7  | ATS                                                | LUN-VEN (sauf JF) : 0700-1900<br>SAM, DIM et JF : 0800-1800<br>Chef CA : TEL : 02 98 94 33 01.                                                                                                                                                | MON-FRI (except public HOL): 0700-1900<br>SAT-SUN and public HOL: 0800-1800<br>ATC manager : TEL : 02 98 94 33 01.                                                                                                                                |
| 8  | Avitaillement / <i>Fueling</i>                     | HOR AVT JET A1 (assuré par AIR BP) :<br>LUN-VEN : 0700-1630<br>SAM, DIM et JF : 0800-1645<br>Distributeur AVGAS 100 LL disponible.<br>Moyen de paiement : carte bancaire en HOR AVT ou carte BP.                                              | SKED AVT JETA1 (provided by AIR BP):<br>MON-FRI : 0700-1630<br>SAT, SUN and public HOL : 0800-1645<br>AVGAS 100LL automatic dispenser available.<br>Payment by credit card during AVT SKED or BP card.                                            |
| 9  | Services de manutention / <i>Handling</i>          | HOR RFFS ou NOTAM.                                                                                                                                                                                                                            | RFFS SKED or NOTAM.                                                                                                                                                                                                                               |
| 10 | Sûreté / <i>Safety</i>                             | NIL.                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 11 | Dégivrage / <i>De-icing</i>                        | NIL                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 12 | Observations / <i>Remarks</i>                      | GRF (Service d'évaluation et de report de l'état de surface de piste) : HOR RFFS en présence ATS.<br>Extension possible PPR 72 HR par E-mail au gestionnaire AD (Coordination exploitant / ATS)                                               | GRF (Global Reporting Format): RFFS SKED during ATS hours.<br>Possible extension PPR 72HR by E-mail to AD Administrator (Coordinated between AD administrator and ATS)                                                                            |

**AD 2 LFRQ.4**

**Services d'escale et d'assistance *Handling services and facilities***

|   |                                                                                        |                                                                              |                                                                        |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Moyens de manutention de fret<br><i>Cargo handling facilities</i>                      |                                                                              |                                                                        |
| 2 | Types de carburants et lubrifiants<br><i>Fuel and oil types</i>                        | 100 LL - JET A1                                                              |                                                                        |
| 3 | Moyens et capacités d'avitaillement<br><i>Fueling facilities and capacities</i>        | 100 LL: volucompteur<br>JET A1: camion citerne de 20000 L - débit : 45m3/HR. | 100 LL: volume meter<br>JET A1: Tank truck 20000L - flow rate 45m3/HR. |
| 4 | Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>                                       |                                                                              |                                                                        |
| 5 | Hangar pour aéronefs de passage<br><i>Hangar space for visiting aircraft</i>           | Pas de hangar disponible pour les aéronefs de passage.                       | No hangar available for transient ACFT.                                |
| 6 | Réparations pour aéronefs de passage<br><i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | NIL                                                                          | NIL                                                                    |
| 7 | Observations / <i>Remarks</i>                                                          | Assistance en escale :<br>HOR RFFS ou NOTAM.                                 | Handling:<br>RFFS SKED or NOTAM.                                       |

**AD 2 LFRQ.5**

**Services aux passagers *Passenger facilities***

|   |                                                              |                                   |                                     |
|---|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Hôtels                                                       | A QUIMPER et PLUGUFFAN            | In QUIMPER and in PLUGUFFAN         |
| 2 | Restaurants                                                  | A QUIMPER et PLUGUFFAN.           | In QUIMPER and in PLUGUFFAN.        |
| 3 | Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>       | Taxis O/R.                        |                                     |
| 4 | Services médicaux / <i>Medical facilities</i>                | Ambulances et hôpitaux à QUIMPER. | Ambulances and hospital in QUIMPER. |
| 5 | Services bancaires et postaux<br><i>Bank and Post Office</i> | NIL                               | NIL                                 |
| 6 | Office de tourisme / <i>Tourist office</i>                   |                                   |                                     |
| 7 | Observations / <i>Remarks</i>                                |                                   |                                     |

**AD 2 LFRQ.6**

**Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie *Rescue and fire fighting services***

|   |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Niveau RFFS de l'AD<br><i>AD level for fire fighting</i>                                          | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2 | Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>                                                     | 1 VIM60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 3 | Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés<br><i>Capability for removal of disabled aircraft</i> | Aucun moyen sur place. Voir procédure AD.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | No equipment on site. See AD procedure.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4 | Observations / <i>Remarks</i>                                                                     | Niveau 5 :<br>LUN-VEN : 0700-1200, 1500-1630 (niveau 2 assuré 1200-1500 possibilité niveau 5 sur demande).<br>SAM, DIM et JF : 0800-1700.<br>Extension possible niveau 5 PPR 72 HR par E-mail au gestionnaire de l'aérodrome.<br>Niveau maintenu jusqu'à l'arrivée ou départ du dernier vol programmé.<br>Niveau 1 en dehors de ces HOR. (Extincteur poudre disponible). | Level 5 :<br>MON-FRI : 0700-1200, 1500-1630 (level 2 provided 1200-1500 possibility level 5 O/R).<br>SAT, SUN and public HOL : 0800-1700<br>Possible extension level 5 upon 72 HR PPR by E-mail to AD Administration.<br>Level maintained until arrival or departure of the last SKED flight.<br>Level 1 outside these SKED. (Powder extinguisher available). |

**AD 2 LFRQ.7 Evaluation et communication de l'état de surface des pistes, et plan neige *Runway surface condition assessment and reporting, and snow plan***

|   |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                             |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Type d'équipements / <i>Type of clearing equipment</i>                                                                                | Pas d'équipement disponible.                                                                                                                                                                                                      | No equipment available.                                                                                                                                                                                                     |
| 2 | Priorités de dégagement / <i>Clearance priority</i>                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                             |
| 3 | Matériaux utilisés pour le traitement de la surface de l'aire de mouvement / <i>Material used for movement area surface treatment</i> |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                             |
| 4 | Pistes spécialement préparées en condition hivernale / <i>Specially prepared winter runways</i>                                       | Non applicable                                                                                                                                                                                                                    | Not applicable                                                                                                                                                                                                              |
| 5 | Observations / <i>Remarks</i>                                                                                                         | Evaluation et report de l'état de surface des pistes conformément à la méthode "Global Reporting Format" (GRF) décrite en AD 1.2.2<br>Les horaires GRF sont publiés en AD 2.3<br>En cas de verglas ou neige : fermeture de piste. | Assessment and reporting of runway surface condition in accordance with the Global Reporting Format (GRF) described in AD 1.2.2<br>GRF operational hours are published in AD 2.3<br>In case of ice or snow: runway closure. |

## AD 2 LFRQ.8

Aires de trafic, TWY et emplacements de vérification *Aprons, TWY and check locations*

|   |                                                        |                                                                                                          |                    |
|---|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1 | Revêtement de l'aire de trafic / <i>Apron surface</i>  | Béton bitumineux                                                                                         | Asphaltic concrete |
|   | Résistance de l'aire de trafic / <i>Apron strength</i> | 25 F/C/W/T                                                                                               |                    |
| 2 | Largeur TWY / <i>TWY width</i>                         | TWY B: 22,5m<br>TWY C: 10m<br>TWY D: 15m<br>TWY E: 7.5m                                                  |                    |
|   | Revêtement des TWY / <i>TWY surface</i>                | Béton bitumineux                                                                                         | Asphaltic concrete |
|   | Résistance des TWY / <i>TWY strength</i>               | TWY B : 41 F/C/W/T - TWY C : 23 F/B/W/T - TWY D : 13 F/C/W/T - TWY D-E : 10 F/C/W/T - TWY E : 10 F/C/W/T |                    |
| 3 | Emplacement des ACL / <i>ACL location</i>              | Parking commercial                                                                                       | Commercial apron   |
|   | Altitude des ACL / <i>ACL elevation</i>                | 301.8 ft                                                                                                 | 301.8 ft           |
| 4 | Points de vérification VOR / <i>VOR checkpoints</i>    |                                                                                                          |                    |
| 5 | Points de vérification INS / <i>INS checkpoints</i>    |                                                                                                          |                    |
| 6 | Observations / <i>Remarks</i>                          | Limitations TWY : Voir / See AD 2 LFRQ.20                                                                |                    |

## AD 2 LFRQ.9

Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / *Surface movement guidance and control system, marking*

|   |                                                                                                    |                           |     |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|
| 1 | ID postes de stationnement<br><i>Aircraft stands ID signs</i>                                      |                           |     |
|   | Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>                                                     | Oui                       | Yes |
|   | Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs<br><i>Visual docking/parking guidance system</i> |                           |     |
| 2 | Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>                                                   |                           |     |
|   | Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>                                                  | Voir/see AD 2 LFRQ .14/15 |     |
| 3 | Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>                                                                  |                           |     |
| 4 | Observations / <i>Remarks</i>                                                                      |                           |     |

## AD 2 LFRQ.10

Obstacles aux abords de l'aérodrome *Aerodrome obstacles*

|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles.                                                                                                                                                                                                      | See aerodrome ICAO chart and obstacle charts.                                                                                                                                                                                |
| Pour les aérodromes listés en annexe I de l'arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique, des données de terrain et d'obstacles (TOD) sont disponibles sur la Boutique en ligne du site internet du SIA (cf également AIP GEN 3.1.6). | For aerodromes listed in Annex I of l'arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique, terrain and obstacle data (TOD) are available on <a href="#">online store on SIA Website</a> (see also AIP GEN 3.1.6). |

## AD 2 LFRQ.11

Renseignements météorologiques *Meteorological information*

|    |                                                                     |                                                                        |                                                                        |
|----|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Centre MET associé / <i>Associated MET Office</i>                   | NANTES                                                                 |                                                                        |
| 2  | Horaires de service / <i>Hours of service</i>                       | voir/see AD 2 LFRQ .3                                                  |                                                                        |
|    | Centre MET hors HOR / <i>MET Office outside HOR</i>                 |                                                                        |                                                                        |
| 3  | Centre MET responsable des TAF<br><i>Office in charge of TAF</i>    | NANTES                                                                 |                                                                        |
|    | Période de validité / <i>Validity period</i>                        | 24<br>06-12-18<br>CNL 22                                               |                                                                        |
| 4  | Type de prévision d'atterrissage<br><i>Type of landing forecast</i> | TREND                                                                  |                                                                        |
|    | Périodicité / <i>Interval of issuance</i>                           | HIV : TREND entre 0600 et 2200<br>ETE : TREND entre 0600 et 2100       | WIN : TREND between 0600 and 2200<br>SUM : TREND between 0600 and 2100 |
| 5  | Briefing, consultation                                              | T                                                                      |                                                                        |
| 6  | Documentation de vol / <i>Flight documentation</i>                  | C-PL                                                                   |                                                                        |
|    | Langue utilisée / <i>Language used</i>                              | FR                                                                     |                                                                        |
| 7  | Cartes, autres informations<br><i>Charts, other information</i>     | AD WARNING<br>HIV/WIN : 0600-2300<br>ETE/SUM : 0600-2200<br>METAR AUTO |                                                                        |
| 8  | Équipement complémentaire<br><i>Supplementary equipment</i>         | AEROWEB PRO                                                            |                                                                        |
| 9  | Organismes ATS desservis / <i>ATS units served</i>                  | TWR                                                                    |                                                                        |
| 10 | Informations complémentaires<br><i>Additional information</i>       | TEL MET (IFR) : 02 40 05 29 31                                         |                                                                        |

AD 2 LFRQ.12

Caractéristiques physiques des pistes Runway physical characteristics

| RWY NR | True and Mag Bearing | Dimensions of RWY (M) | Strength (PCN) and surface of RWY and SWY |                      | Position GEO THR (DTHR) GUND                                                          | THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY |
|--------|----------------------|-----------------------|-------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1      | 2                    | 3                     | 4                                         |                      | 5                                                                                     | 6                                                           |
| 09     | 093.50 (094)         | 2150 x 45             | 28/F/B/W/T<br>asphalte / asphalt          |                      | 47°58'32.39"N 004°11'07.22"W<br>( 47°58'32.18"N 004°11'02.17"W )<br>-----<br>GUND NIL | THR : 293ft<br>DTHR : 293ft                                 |
| 27     | 273.50 (274)         | 2150 x 45             | 28/F/B/W/T<br>asphalte / asphalt          |                      | 47°58'28.14"N 004°09'23.76"W<br>-----<br>GUND NIL                                     | THR : 275ft                                                 |
| RWY NR | RWY/SWY Slope        | SWY Dimensions (M)    | CWY Dimensions (M)                        | Strip Dimensions (M) | Obstacle free zone (OFZ)                                                              | Remarks                                                     |
|        | 7                    | 8                     | 9                                         | 10                   | 11                                                                                    | 12                                                          |
| 09     | NIL                  | NIL                   | NIL                                       | 2270 x 280           | NIL                                                                                   | NIL                                                         |
| 27     | NIL                  | NIL                   | NIL                                       | 2270 x 280           | NIL                                                                                   | NIL                                                         |

AD 2 LFRQ.13

Distances déclarées Declared distances

| RWY ID | TORA | TODA | ASDA | LDA  | Observations Remarks                                                                                                                |
|--------|------|------|------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09     | 2150 | 2150 | 2150 | 2045 |                                                                                                                                     |
| TWY B  | 1238 | 1238 | 1238 |      |                                                                                                                                     |
| TWY C  | 1420 | 1420 | 1420 |      |                                                                                                                                     |
| 27     | 2113 | 2113 | 2113 | 2113 | Distances déclarées réduites cause aire de sécurité d'extrémité de piste.<br>Reduced declared distances due to RWY end safety area. |
| TWY B  | 897  | 897  | 897  |      |                                                                                                                                     |
| TWY C  | 702  | 702  | 702  |      |                                                                                                                                     |

AD 2 LFRQ.14

Balisesage d'approche et de piste Approach and runway lighting

| RWY ID | APCH                             |                    | THR couleur colour | PAPI/VASIS          | MEHT              | TDZ Longueur Length | Balisesage axial Centerline LGT |                    |                |                     |
|--------|----------------------------------|--------------------|--------------------|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------------------|--------------------|----------------|---------------------|
|        |                                  |                    |                    |                     |                   |                     | Longueur Length                 | Espacement Spacing | Couleur Colour | Intensité Intensity |
| 09     |                                  |                    | DTHR G             | PAPI 3.0 ° 5.2 %    | 58 ft             |                     |                                 |                    |                |                     |
| 27     | - 600 m - LIH                    |                    | G                  | PAPI 3.0 ° 5.2 %    | 47 ft             |                     |                                 |                    |                |                     |
| RWY ID | Balisesage latéral Edge lighting |                    |                    |                     | Extrémité RWY end |                     | SWY                             |                    |                |                     |
|        | Longueur Length                  | Espacement Spacing | Couleur Colour     | Intensité Intensity | Couleur Colour    |                     | Longueur Length                 | Couleur Colour     |                |                     |
| 09     | 1550 m<br>600 m                  | 60m                | W<br>Y             | LIH LIL             | R                 |                     |                                 |                    |                |                     |
| 27     | 1550 m<br>600 m                  | 60m                | W<br>Y             | LIH LIL             | R                 |                     |                                 |                    | (1)            |                     |

(1) Rampe d'APCH non conforme : Absence d'une deuxième barrette de feux à 150 m et feux non-doublés au-delà de 300 m.  
APCH light system not compliant : Absence of a second light bar at 150 m and lights not doubled beyond 300 m.

AD 2 LFRQ.15

Autres balisages, système d'alimentation de secours Other lighting, secondary power supply

|   |                                                                                               |                                                                                                                                                                                     |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | ABN<br>IBN                                                                                    |                                                                                                                                                                                     |
| 2 | Té d'atterrissage / LDI<br>Anémomètre / Anemometer                                            |                                                                                                                                                                                     |
| 3 | Balisesage axial TWY / TWY centre line lighting<br>Balisesage latéral TWY / TWY edge lighting | B - LIL                                                                                                                                                                             |
| 4 | Alimentation de secours / Secondary power unit<br>Temps de commutation / Switch-over time     | Groupe électrogène 150 KVA<br>Power unit 150 KVA<br>Délai de commutation de l'alimentation électrique<br>secondaire : 15 sec.<br>Switching delay on secondary power supply: 15 sec. |
| 5 | Observations / Remarks                                                                        | PRKG: B - BI<br>Panneau STOP.<br>WDI lumineuse<br>PRKG: B - LIL<br>STOP sign.<br>Lighted WDI                                                                                        |

AD 2 LFRQ.16

Aire de poser pour hélicoptères Helicopter landing area

|   |             |                        |                      |
|---|-------------|------------------------|----------------------|
| 1 | Description | RWY 09/27 obligatoire. | RWY 09/27 mandatory. |
|---|-------------|------------------------|----------------------|

## AD 2 LFRQ.17

Espaces ATS *ATS airspaces*

| Identification et limites latérales<br><i>Identification and lateral limits</i>                                                                                                                                                                            | Classe<br><i>Class</i> | Limites verticales<br><i>Vertical limits</i> | Service / Service<br>Indicatif d'appel (langue)<br><i>Call-sign (language)</i> | Observations<br><i>Remarks</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>CTR QUIMPER</b><br>48°01'05"N , 004°21'58"W - 48°03'09"N ,<br>004°12'16"W - 48°03'09"N , 004°08'12"W -<br>48°00'00"N , 003°55'18"W - 47°56'23"N ,<br>003°55'18"W - 47°49'53"N , 004°18'45"W -<br>47°53'54"N , 004°21'59"W - 48°01'05"N ,<br>004°21'58"W | D                      | 2500ft AMSL<br>-----<br>SFC                  | TWR<br><br>QUIMPER Tour (FR)<br>QUIMPER Tower (EN)                             | HOR ATC : Voir / See AD 2.3-7  |

## AD 2 LFRQ.18

Moyens de radiocommunication ATS *ATS radiocommunication facilities*

| Service | Indicatif d'appel (langue)<br><i>Call-sign (language)</i> | FREQ        | HOR   | Observations<br><i>Remarks</i> |
|---------|-----------------------------------------------------------|-------------|-------|--------------------------------|
| TWR     | QUIMPER Tour (FR)<br>QUIMPER Tower (EN)                   | 118.630 MHz | NOTAM | Canal 8.33                     |
| A/A     | QUIMPER (FR)                                              | 118.630 MHz | OTHER | Absence ATS                    |

## AD 2 LFRQ.19

Moyens radio de navigation et d'atterrissage *Radio navigation and landing aids*

| Type (CAT ILS) | ID  | FREQ                 | HOR | Position GEO               | ALT    | Portée<br><i>Coverage</i> | RDH (pente)<br><i>(slope)</i> | Situation<br><i>Location</i> |  |
|----------------|-----|----------------------|-----|----------------------------|--------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------|--|
| VOR-DME        | QPR | 117.8 MHz<br>CH 125X | H24 | 47°57'26.2"N 004°11'05.0"W | 315 ft | 150NM FL500               |                               | 228°/1.53 NM 1HR 27          |  |

## AD 2 LFRQ.20

Règlements de circulation locaux *Local traffic regulations*

## 20.1 MANOEUVRES AU SOL

Hors raquettes, demi-tour interdit pour ACFT > 30 m (longueur hors tout).

## 20.1.1 Roulage

TWY B : utilisation limitée aux ACFT d'envergure max 65 m et code E.

TWY C et E : utilisation limitée aux ACFT d'envergure max 15 m et code A.

TWY D : utilisation limitée aux ACFT d'envergure max 36 m et code C.

TWY C : usage réservé aux avions de l'aéroclub.

## 20.1 GROUND HANDLING

Turn-around forbidden outside of turn-around pads for ACFT > 30 m (overall length).

## 20.1.1 Taxi regulations

TWY B: use restricted to ACFT whose maximum wingspan is less than 65 m and code E.

TWY C and E: use restricted to ACFT whose maximum wingspan is less than 15 m and code A.

TWY D: use restricted to ACFT whose maximum wingspan is less than 36 m and code C.

TWY C: reserved for ACB ACFT.

## AD 2 LFRQ.21

Procédures antibruit *Noise abatement procedures*

## 21.1 ESSAIS MOTEURS

Essais moteurs interdits entre 2100 et 0700 (SUM:-1HR).

## 21.2 VOLS ENTRAÎNEMENT

Entraînements tour de piste de nuit soumis à accord de l'exploitant.

## 21.1 ENGINES TESTS

Engine run up forbidden between 2100 and 0700 (SUM:-1HR).

## 21.2 TRAINING FLIGHTS

Night training patterns must be approved by AD administration.

| AD 2 LFRQ.22 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Procédures de vol <i>Flight procedures</i>                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.1         | <b>GENERALITES</b><br>RWY 09/27 : circuits au Sud de la piste, par la droite RWY 09.<br>RWY 09 : atterrissage de nuit interdit si PAPI U/S.<br>L'exploitation de la piste 09/27 est interdite par composantes traversières de vent du 190° > 25 nœuds sur piste mouillée ou en conditions LVP.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 22.1                                                         | <b>GENERAL</b><br><i>RWY 09/27 : circuit South of RWY, right hand RWY 09.</i><br><i>RWY 09 : landing at night prohibited if PAPI U/S.</i><br><i>Use of RWY 09/27 is prohibited when crosswind component from 190° &gt; 25 kts on wet runway or by LVP conditions.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 22.2         | <b>VOLS AU DEPART</b><br>Décollages interdits depuis TWY B et C pour les aéronefs de masse supérieure à 2 tonnes (absence de panneau d'information de distance restante au décollage).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 22.2                                                         | <b>DEPARTURE FLIGHTS</b><br><i>TKOF forbidden from TWY B and C for ACFT with MTOW greater than 2 tons (TKOF distance remaining signs missing).</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 22.3         | <b>PANNE DE RADIOCOMMUNICATION</b><br>Appliquer la procédure définie dans la Réglementation Nationale.<br>Départs :<br>- Afficher code 7600.<br>- En VMC : faire demi-tour pour atterrir sur l'aérodrome.<br>- En IMC : respecter l'itinéraire de départ et le dernier niveau assigné jusqu'aux limites de la TMA et poursuivre ensuite la montée selon le plan de vol en vigueur.<br>Panne de radiocommunication suivie d'une API :<br>- Voir description dans carte IAC.<br>- Effectuer une nouvelle APCH dans les 15 min qui suivent.<br>- Lorsque la seconde tentative est suivie d'une nouvelle API : remonter à 3000 ft AMSL, rejoindre le SID ERCOZ 1W ou ERCOZ 1E (en fonction de la piste en service et de la procédure réalisée) vers ERCOZ pour dégager la TMA et rechercher les conditions VMC. | 22.3                                                         | <b>RADIOCOMMUNICATION FAILURE</b><br><i>Comply with the procedure defined in the National Regulation.</i><br><i>Departures :</i><br><i>- Squawk code 7600.</i><br><i>- VMC : turn back to land on the aerodrome.</i><br><i>- IMC : respect SID routing and last assigned FL up to the TMA limits and continue climbing regarding the FPL in force.</i><br><br><i>Radiocommunication failure followed by a missed approach :</i><br><i>- See description in IAC.</i><br><i>- Carry out a new APCH within the 15 following minutes.</i><br><i>- When the second attempt is followed by a new missed approach : climb back to 3000 ft AMSL, join SID ERCOZ 1W or ERCOZ 1E (depending on RWY in use and procedure performed) towards ERCOZ to clear TMA and seek VMC.</i> |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| AD 2 LFRQ.23 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Renseignements supplémentaires <i>Additional information</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 23.1         | <b>CONDITIONS D'UTILISATION DE L'AD</b><br>AD réservé aux ACFT munis de radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 23.1                                                         | <b>AD OPERATING CONDITIONS</b><br><i>AD reserved for ACFT equipped with radio.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 23.2         | <b>DANGERS A LA NAVIGATION AERIEENNE</b><br>Présence d'un dévers de pente supérieure à 50 % dans l'aire de Sécurité d'extrémité de piste 09-27 au seuil 27.<br>Présence d'un dévers de pente supérieure à 50 % dans l'aire de sécurité d'extrémité de piste 09-27 au seuil 09.<br>Présence de 3 maisons dans la bande au nord de la piste 09-27 avec des dépassements par rapport à l'altitude de piste de 1,77m à 3,23m<br>47°58'34.07" N 004°09'57.28" W<br>47°58'33.83" N 004°09'56.17" W<br>47°58'34.11" N 004°09'55.35" W<br>Une partie du parking de l'Aviation Générale (20 m) est située dans la bande de piste : 47°58'26.73" N 004°10'32.23" W<br>La présence d'une clôture sur un talus au Nord de la piste 09-27 (seuil 09) constitue un obstacle : 47°58'36.36" N 004°10'58.62" W              | 23.2                                                         | <b>AIR NAVIGATION HAZARDS</b><br><i>Presence of a ditch with a slope of over 50% in the RWY 09/27 end safety area at threshold 27.</i><br><i>Presence of a ditch with a slope of over 50% in the RWY 09/27 end safety area at threshold 09.</i><br><i>Presence of 3 houses in the RWY strip north of RWY 09/27 exceeding the RWY altitude by 1.77 m up to 3.23 m.</i><br><i>47°58'34.07" N 004°09'57.28" W</i><br><i>47°58'33.83" N 004°09'56.17" W</i><br><i>47°58'34.11" N 004°09'55.35" W</i><br><i>Part of the general aviation apron (20 m) is located in the RWY strip : 47°58'26.73" N 004°10'32.23" W</i><br><i>Fence on embankment North of RWY 09-27 (threshold 09) is an obstacle : 47°58'36.36" N 004°10'58.62" W</i>                                     |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 23.3         | <b>EQUIPEMENT AD</b><br>Equipement de surveillance du trafic : AD équipé d'une visualisation radar (voir AD 1.0).<br>La fréquence assignée au PCL : 118.630 MHz qui est de type fréquence Tour.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 23.3                                                         | <b>AD EQUIPMENT</b><br><i>Traffic surveillance equipment : AD equipped with radar display (see AD 1.0).</i><br><i>The frequency assigned to PCL : 118.630 MHz which is TWR frequency type.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 23.4         | <b>PERIL ANIMALIER</b><br>Occasionnel HOR RFFS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 23.4                                                         | <b>WILDLIFE STRIKE HAZARD</b><br><i>Random RFFS SKED.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

AD 2 LFRQ.25

Pénétration de la surface du segment à vue (VSS) *Visual segment surface (VSS) penetration*

Liste des procédures avec VSS percée et minimums opérationnels concernés.

*List of procedures for which the Visual Segment Surface is penetrated and concerned lines of operational minima.*

| IDENTIFICATION DE LA PROCÉDURE<br><i>PROCEDURE IDENTIFICATION</i> | MINIMUMS OPÉRATIONNELS CONCERNÉS<br><i>LINE OF OPERATIONAL MINIMA</i> |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| voir cartes IAC en AD 2.24 / <i>see IAC Charts in AD 2.24</i>     |                                                                       |

PAGE LAISSEE INTENTIONNELLEMENT VIDE / Page intentionally left blank

## CARTE D'AERODROME

FREQ : voir/see AD 2 LFRQ.18

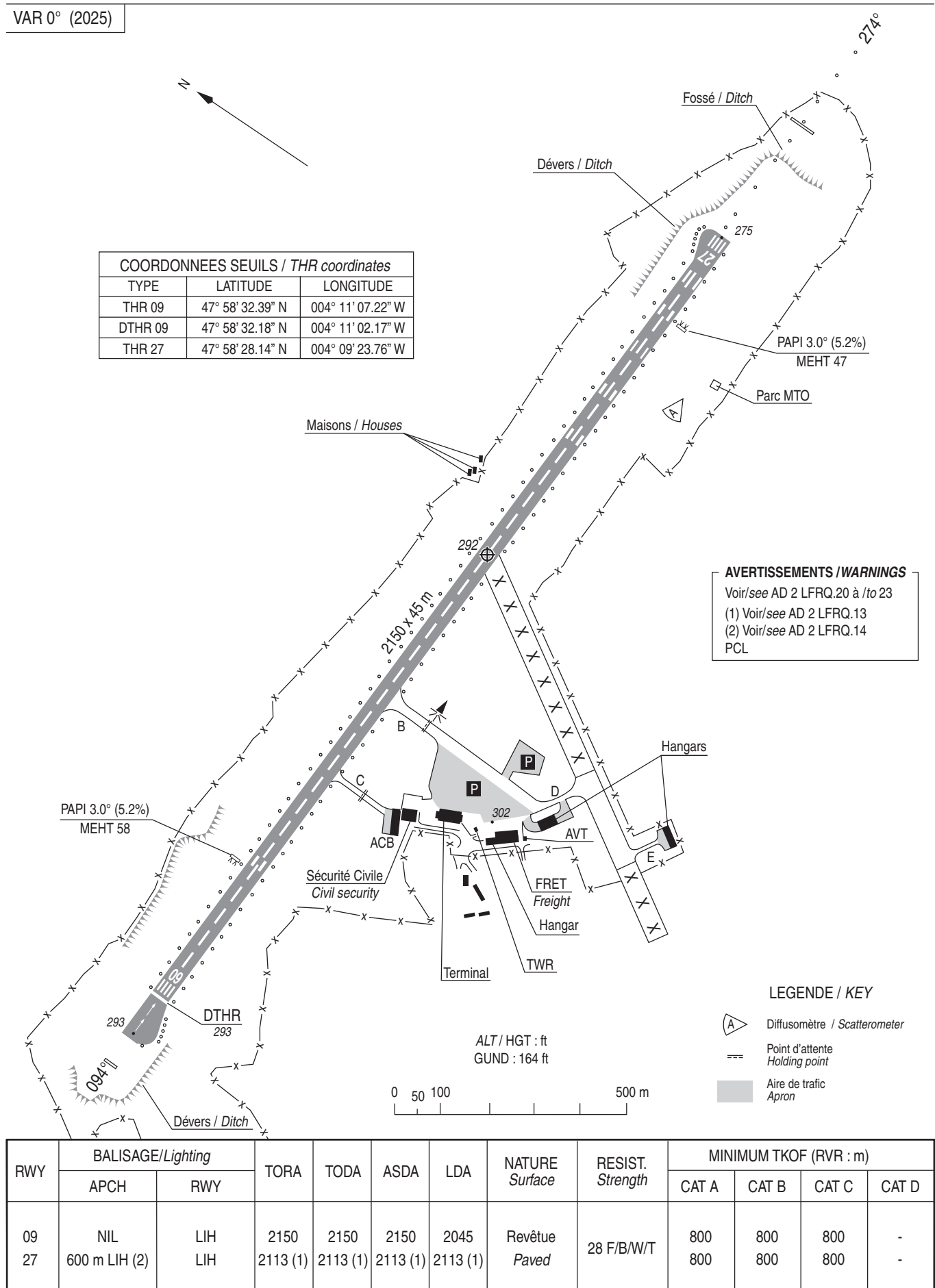
## QUIMPER PLUGUFFAN

Aerodrome chart

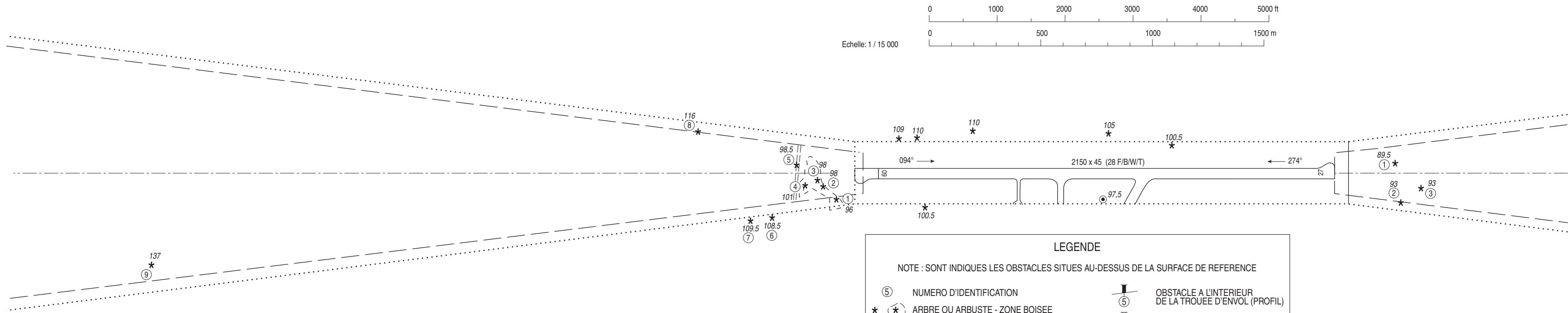
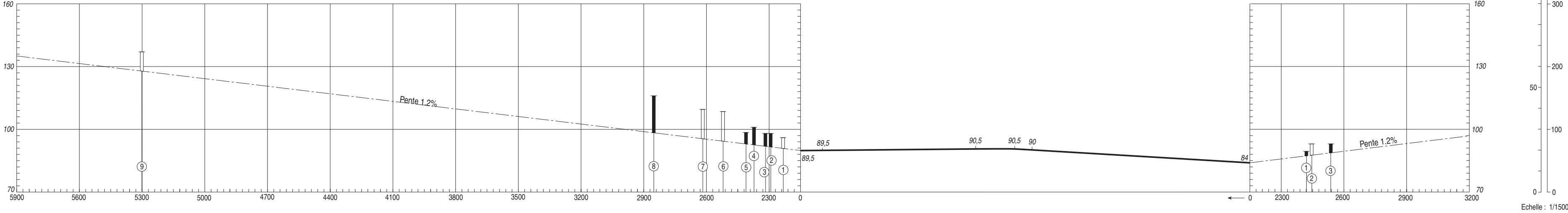
47 58 30 N - 004 10 04 W

ALT AD : 297 (11 hPa)

VAR 0° (2025)



| DISTANCES DECLAREES |                                                      |        |
|---------------------|------------------------------------------------------|--------|
| RWY 09              |                                                      | RWY 27 |
| 2150                | TORA - Longueur de roulement utilisable au décollage | 2113   |
| 2150                | TODA - Distance de décollage utilisable              | 2113   |
| 2150                | ASDA - Distance accélération-arrêt utilisable        | 2113   |
| 2045                | LDA - Distance d'atterrissage utilisable             | 2113   |



**LEGENDE**

NOTE : SONT INDIQUEES LES OBSTACLES SITUES AU-DESSUS DE LA SURFACE DE REFERENCE

|   |                                                              |       |                                                      |
|---|--------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------|
| ⑤ | NUMERO D'IDENTIFICATION                                      |       | OBSTACLE A L'INTERIEUR DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL) |
| ★ | ARBRE OU ARBUSTE - ZONE BOISEE                               |       | OBSTACLE A L'EXTERIEUR DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL) |
| ● | MÂT, TOUR, CLOCHER, ANTENNE, ETC ...                         | ---   | TROUEE D'ENVOL                                       |
| ■ | BATIMENT OU CONSTRUCTION IMPORTANTE                          | ..... | ZONE DE RELEVÉ D'OBSTACLES                           |
|   | OBSTACLE NATUREL A L'INTERIEUR DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL) |       |                                                      |

POINTS / REPERES ESSENTIELS DES PROCEDURES

Waypoints / Procedures main fixes

| Identification | Coordonnées<br><i>Coordinates</i> |                 | RNAV | CONV | SID<br>STAR | IAC |
|----------------|-----------------------------------|-----------------|------|------|-------------|-----|
|                |                                   |                 |      |      |             |     |
|                |                                   |                 |      |      |             |     |
| QPR            | REF AD 2 LFRQ.19                  |                 |      | x    | X           |     |
| RW27           | 47°58'28.1" N                     | 004°09'23.8" W  | x    |      |             | X   |
| RW09           | 47°58'32.18" N                    | 004°11'02.17" W | x    |      |             | X   |

|       |             |  |   |  |   |   |
|-------|-------------|--|---|--|---|---|
| DEGEX | REF Enr 4.4 |  | x |  | X |   |
| ERCOZ | REF Enr 4.4 |  | x |  | X |   |
| IDRIK | REF Enr 4.4 |  | x |  | X |   |
| KORER | REF Enr 4.4 |  | x |  | X |   |
| LEGMO | REF Enr 4.4 |  | x |  | X |   |
| ROSP0 | REF Enr 4.4 |  | x |  |   | X |

|       |               |                |   |  |   |   |
|-------|---------------|----------------|---|--|---|---|
| RQ404 | 48°02'40.0" N | 003°48'17.8" W | x |  |   | X |
| IRQ27 | 47°57'41.1" N | 003°50'58.6" W | x |  |   | X |
| FRQ27 | 47°57'56.6" N | 003°56'54.9" W | x |  |   | X |
| RQ410 | 47°58'39.1" N | 004°13'51.2" W | x |  |   | X |
| RQ402 | 47°52'42.7" N | 003°48'16.3" W | x |  |   | X |
| RQ401 | 48°03'32.1" N | 004°09'50.5" W | x |  |   | X |
| RQ403 | 48°04'12.2" N | 004°27'42.3" W | x |  |   | X |
| IRQ09 | 47°59'12.9" N | 004°28'08.0" W | x |  |   | X |
| FRQ09 | 47°59'02.0" N | 004°23'26.1" W | x |  |   | X |
| RQ411 | 47°58'02.4" N | 003°59'09.2" W | x |  |   | X |
| RQ001 | 47°52'58.0"N  | 003°59'18.7"W  | x |  | X |   |
| RQ002 | 47°48'55.7"N  | 004°04'23.2"W  | x |  | X |   |
| RQ003 | 47°49'28.5"N  | 003°20'20.2"W  | x |  | X |   |
| RQ004 | 47°58'04.2"N  | 003°59'53.4"W  | x |  | X |   |

| RNP RWY 09   |                 |                         |          |                   |                    |               |                |                              |                              |                                                                               |
|--------------|-----------------|-------------------------|----------|-------------------|--------------------|---------------|----------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| RMK          | -               |                         |          |                   |                    |               |                |                              |                              |                                                                               |
| Leg sequence | Path Terminator | Waypoint Identification | Fly Over | Direction MAG (°) | Direction True (°) | Distance (NM) | Turn direction | MNM Altitude (FL or AMSL ft) | MAX Altitude (FL or AMSL ft) | Ref NAV AID : QPR<br>Vertical angle (°) / TCH (ft) / Navigation Accuracy (NM) |
| HLDG         | -               | RQ404                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | -                            | -                            | -                                                                             |
|              | IF              | RQ404                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | -                            | -                            | -                                                                             |
|              | TF              | RQ401                   | -        | 274               | 273.6              | 14.5          | -              | -                            | -                            | 1.0                                                                           |
|              | TF              | RQ403                   | -        | 273               | 273.3              | 12.0          | -              | -                            | -                            | 1.0                                                                           |
| INA RQ401    | TF              | IRQ09                   | -        | 183               | 183.3              | 5.0           | -              | -                            | 160                          | 1.0                                                                           |
|              | IF              | RQ401                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | -                            | -                            | -                                                                             |
|              | TF              | RQ403                   | -        | 273               | 273.3              | 12.0          | -              | -                            | -                            | 1.0                                                                           |
|              | TF              | IRQ09                   | -        | 183               | 183.3              | 5.0           | -              | -                            | 160                          | 1.0                                                                           |
| INA RQ403    | IF              | RQ403                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | -                            | -                            | -                                                                             |
|              | TF              | IRQ09                   | -        | 183               | 183.3              | 5.0           | -              | -                            | 160                          | 1.0                                                                           |
|              | IF              | IRQ09                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | -                            | -                            | -                                                                             |
|              | TF              | FRQ09                   | -        | 093               | 093.3              | 3.2           | -              | 3000                         | 3000                         | 1.0                                                                           |
| APCH         | TF              | RW09                    | Yes      | 093               | 093.3              | 8.3           | -              | -                            | -                            | 0.3                                                                           |
|              | TF              | RQ411                   | Yes      | 094               | 093.5              | 8.0           | -              | -                            | -                            | 1.0                                                                           |
|              | DF              | RQ404                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | 3000                         | 3000                         | 1.0                                                                           |

|                                     |               |
|-------------------------------------|---------------|
| Operation Type                      | 0             |
| SBAS Provider                       | 1 (EGNOS)     |
| Airport Identifier                  | LFRQ          |
| Runway                              | 09            |
| Runway Letter                       | 0 (None)      |
| Approach Performance Designator     | 0             |
| Route Indicator                     |               |
| Reference Path Data Selector        | 0             |
| Reference Path Identifier           | E09A          |
| LTP/FTP Latitude                    | 475832.1780N  |
| LTP/FTP Longitude                   | 0041102.1720W |
| LTP/FTP Ellipsoidal Height (metres) | 139.4         |
| FPAP Latitude                       | 475828.1365N  |
| Delta FPAP Latitude (seconds)       | -4.0415       |
| FPAP Longitude                      | 0040923.7555W |
| Delta FPAP Longitude (seconds)      | 98.4165       |
| Threshold Crossing Height           | 15.0          |
| TCH Units Selector                  | 1 (meters)    |
| Glidepath Angle (degrees)           | 3.00          |
| Course Width (metres)               | 105.00        |
| Length Offset (metres)              | 0             |
| HAL (metres)                        | 40.0          |
| VAL (metres)                        | 35.0          |

## Output data

|                      |                                                                                                                                  |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Data Block           | 10 11 12 06 0C 09 00 00 01 39<br>30 05 E4 C1 96 14 C8 56 34 FE<br>72 19 6D E0 FF E1 00 03 2C 81<br>2C 01 64 00 C8 AF 37 CF FF 37 |
| Calculated CRC Value | 37CFFF37                                                                                                                         |

## Required Additional Data

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| ICAO Code                           | LF   |
| LTP/FTP Orthometric Height (metres) | 89.5 |

| RNP RWY 27   |                 |                         |          |                   |                    |               |                |                              |                                                 |                               |
|--------------|-----------------|-------------------------|----------|-------------------|--------------------|---------------|----------------|------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|
| RMK          | -               |                         |          |                   |                    |               |                |                              |                                                 |                               |
| Leg sequence | Path Terminator | Waypoint Identification | Fly Over | Direction MAG (°) | Direction True (°) | Distance (NM) | Turn direction | MIN Altitude (FL or AMSL ft) | MAG VAR 2025 0.1°W MAX Altitude (FL or AMSL ft) | MAX IAS (kt)                  |
| HLDG         | -               | RQ404                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | -                            | -                                               | -                             |
|              | IF              | RQ404                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | -                            | -                                               | -                             |
| INA RQ404    | TF              | IFQ27                   | -        | 200               | 199.9              | 5.3           | -              | 3000                         | -                                               | -                             |
|              | IF              | ROSPO                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | -                            | -                                               | -                             |
| INA ROSPO    | TF              | IFQ27                   | -        | 270               | 270.0              | 4.0           | -              | 3000                         | -                                               | -                             |
|              | IF              | RQ402                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | -                            | -                                               | -                             |
| INA RQ402    | TF              | IFQ27                   | -        | 340               | 339.9              | 5.3           | -              | 3000                         | -                                               | -                             |
|              | IF              | IFQ27                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | 3000                         | -                                               | -                             |
| APCH         | TF              | FRQ27                   | -        | 274               | 273.7              | 4.0           | -              | 3000                         | 3000                                            | -                             |
|              | TF              | RW27                    | Yes      | 274               | 273.7              | 8.4           | -              | -                            | -                                               | -                             |
|              | TF              | RQ410                   | Yes      | 274               | 273.5              | 3.0           | -              | -                            | -                                               | 210                           |
|              | DF              | RQ404                   | -        | -                 | -                  | -             | R              | -                            | -                                               | -                             |
|              |                 |                         |          |                   |                    |               |                |                              |                                                 | Navigation Accuracy (NM)      |
|              |                 |                         |          |                   |                    |               |                |                              |                                                 | Vertical angle (°) / TCH (ft) |
|              |                 |                         |          |                   |                    |               |                |                              |                                                 | Ref NAV AID - QPR             |

|                                     |               |
|-------------------------------------|---------------|
| Operation Type                      | 0             |
| SBAS Provider                       | 1 (EGNOS)     |
| Airport Identifier                  | LFRQ          |
| Runway                              | 27            |
| Runway Letter                       | 0 (None)      |
| Approach Performance Designator     | 0             |
| Route Indicator                     |               |
| Reference Path Data Selector        | 0             |
| Reference Path Identifier           | E27A          |
| LTP/FTP Latitude                    | 475828.1390N  |
| LTP/FTP Longitude                   | 0040923.7600W |
| LTP/FTP Ellipsoidal Height (metres) | 133.8         |
| FPAP Latitude                       | 475832.3870N  |
| Delta FPAP Latitude (seconds)       | 4.2480        |
| FPAP Longitude                      | 0041107.2205W |
| Delta FPAP Longitude (seconds)      | -103.4605     |
| Threshold Crossing Height           | 50.0          |
| TCH Units Selector                  | 0 (feet)      |
| Glidepath Angle (degrees)           | 3.00          |
| Course Width (metres)               | 105.00        |
| Length Offset (metres)              | 0             |
| HAL (metres)                        | 40.0          |
| VAL (metres)                        | 35.0          |

## Output data

|                      |                                                                                                                                  |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Data Block           | 10 11 12 06 0C 1B 00 00 01 37<br>32 05 56 A2 96 14 A0 57 37 FE<br>3A 19 30 21 00 B7 D7 FC F4 01<br>2C 01 64 00 C8 AF 86 BC BA 71 |
| Calculated CRC Value | 86BCBA71                                                                                                                         |

## Required Additional Data

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| ICAO Code                           | LF   |
| LTP/FTP Orthometric Height (metres) | 83.9 |

QUIMPER PLUGUFFAN  
SID RNAV RWY 09  
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C)

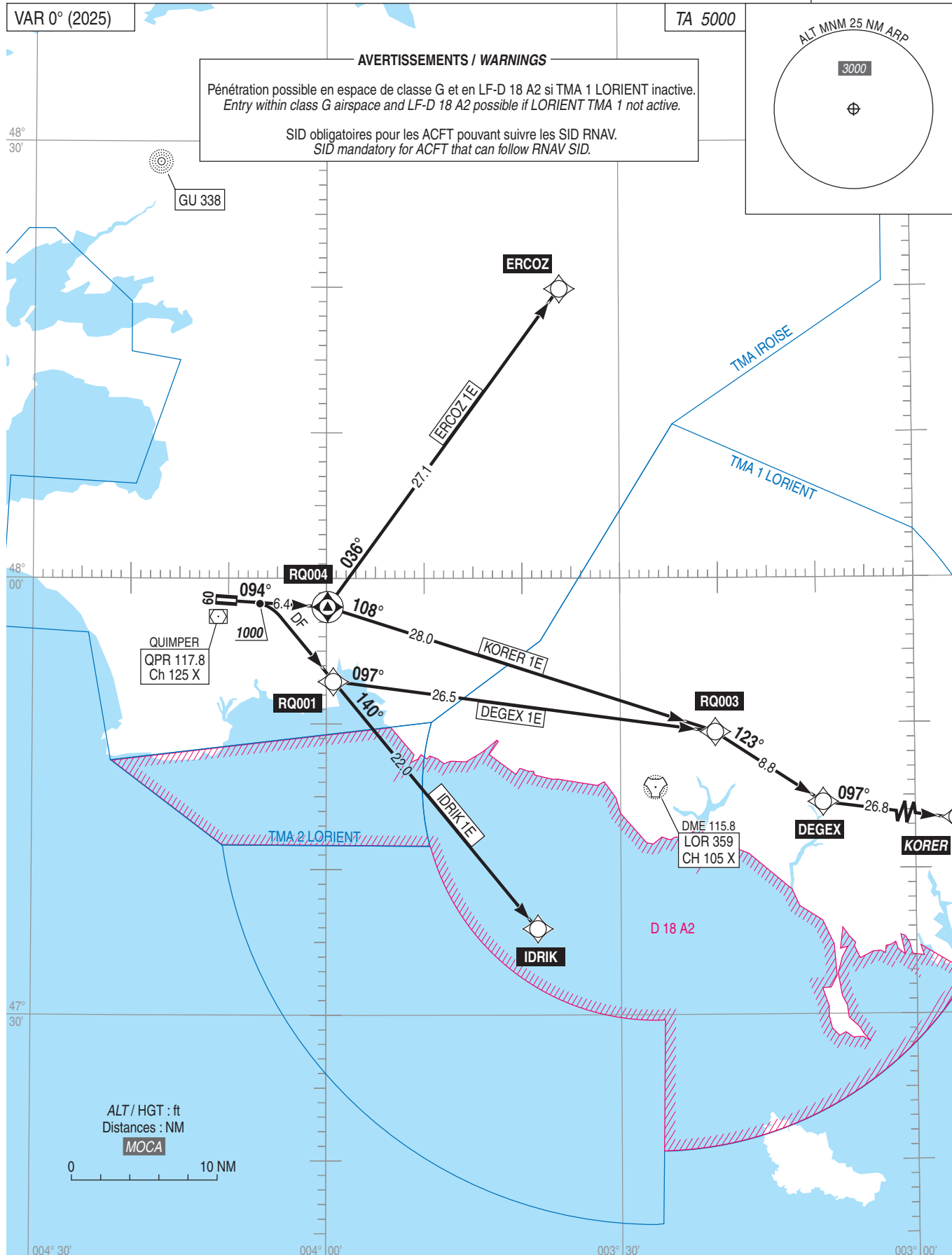
| SID RNAV RWY 09          |                 |                         |          |                   |                    |               |                    |                              |                              |                  |                          |
|--------------------------|-----------------|-------------------------|----------|-------------------|--------------------|---------------|--------------------|------------------------------|------------------------------|------------------|--------------------------|
| RMK                      | GNSS only       |                         |          |                   |                    |               | MAG VAR 2025 0.1°W |                              |                              | Ref NAVAID : QPR |                          |
| Procedure Identification | Path Terminator | Waypoint Identification | Fly Over | Direction MAG (°) | Direction True (°) | Distance (NM) | Turn direction     | MNM Altitude (FL or AMSL ft) | MAX Altitude (FL or AMSL ft) | MAX IAS (kt)     | Navigation Accuracy (NM) |
| DEGEX 1E                 |                 |                         |          |                   |                    |               |                    |                              |                              |                  |                          |
| -                        | CA              | -                       | -        | 094               | 093.5              | -             | -                  | 1000                         | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | DF              | RQ001                   | -        | -                 | -                  | -             | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | TF              | RQ003                   | -        | 097               | 097.3              | 26.5          | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | TF              | DEGEX                   | -        | 123               | 123.2              | 8.8           | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| IDRIK 1E                 |                 |                         |          |                   |                    |               |                    |                              |                              |                  |                          |
| -                        | CA              | -                       | -        | 094               | 093.5              | -             | -                  | 1000                         | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | DF              | RQ001                   | -        | -                 | -                  | -             | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | TF              | IDRIK                   | -        | 140               | 140.3              | 22.0          | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| ERCOZ 1E                 |                 |                         |          |                   |                    |               |                    |                              |                              |                  |                          |
| -                        | CF              | RQ004                   | Yes      | 094               | 093.5              | 6.4           | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | TF              | ERCOZ                   | -        | 036               | 035.8              | 27.1          | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| KORER 1E                 |                 |                         |          |                   |                    |               |                    |                              |                              |                  |                          |
| -                        | CF              | RQ004                   | Yes      | 094               | 093.5              | 6.4           | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | TF              | RQ003                   | -        | 108               | 107.7              | 28.0          | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | TF              | DEGEX                   | -        | 123               | 123.2              | 8.8           | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | TF              | KORER                   | -        | 097               | 097.3              | 26.8          | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |

QUIMPER PLUGUFFAN

SID RNAV RWY 27

(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C)

| SID RNAV RWY 27          |                 |                         |          |                   |                    |               |                    |                              |                              |                  |                          |
|--------------------------|-----------------|-------------------------|----------|-------------------|--------------------|---------------|--------------------|------------------------------|------------------------------|------------------|--------------------------|
| RMK                      | GNSS only       |                         |          |                   |                    |               | MAG VAR 2025 0.1°W |                              |                              | Ref NAVAID : QPR |                          |
| Procedure Identification | Path Terminator | Waypoint Identification | Fly Over | Direction MAG (°) | Direction True (°) | Distance (NM) | Turn direction     | MNM Altitude (FL or AMSL ft) | MAX Altitude (FL or AMSL ft) | MAX IAS (kt)     | Navigation Accuracy (NM) |
| DEGEX 1W                 |                 |                         |          |                   |                    |               |                    |                              |                              |                  |                          |
| -                        | CA              | -                       | -        | 274               | 273.5              | -             | -                  | 1000                         | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | DF              | RQ001                   | -        | -                 | -                  | -             | L                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | TF              | RQ003                   | -        | 097               | 097.3              | 26.5          | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | TF              | DEGEX                   | -        | 123               | 123.2              | 8.8           | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| IDRIK 1W                 |                 |                         |          |                   |                    |               |                    |                              |                              |                  |                          |
| -                        | CA              | -                       | -        | 274               | 273.5              | -             | -                  | 1000                         | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | DF              | RQ002                   | -        | -                 | -                  | -             | L                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | TF              | LEGMO                   | -        | 152               | 152.1              | 5.6           | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | TF              | IDRIK                   | -        | 118               | 118.1              | 16.9          | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| ERCOZ 1W                 |                 |                         |          |                   |                    |               |                    |                              |                              |                  |                          |
| -                        | CA              | -                       | -        | 274               | 273.5              | -             | -                  | 1000                         | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | DF              | ERCOZ                   | -        | -                 | -                  | -             | R                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| KORER 1W                 |                 |                         |          |                   |                    |               |                    |                              |                              |                  |                          |
| -                        | CA              | -                       | -        | 274               | 273.5              | -             | -                  | 1000                         | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | DF              | RQ001                   | -        | -                 | -                  | -             | L                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | TF              | RQ003                   | -        | 097               | 097.3              | 26.5          | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | TF              | DEGEX                   | -        | 123               | 123.2              | 8.8           | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |
| -                        | TF              | KORER                   | -        | 097               | 97.3               | 26.8          | -                  | -                            | -                            | -                | 1.0                      |

**QUIMPER PLUGUFFAN**  
**SID RNAV RWY 09**  
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C)APP : IROISE Approche/Approach 125.860  
TWR : QUIMPER Tour/Tower 118.630**RNAV 1**  
GNSS uniquement/only

**QUIMPER PLUGUFFAN**  
**SID RNAV RWY 09**  
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C)

| SID RNAV RWY 09 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                   |                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cat             | A B C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                   |                                                                                                                                                                                                                        |
| NAV Box         | RNAV1, GNSS uniquement / only                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                   |                                                                                                                                                                                                                        |
| Climb gradient  | Pour tous les départs en 09, la pente initiale théorique de montée est de 6.5% jusqu'à 1000 ft. Cette pente est déterminée par une rangée d'arbres de ALT 298 ft, situé à 33 m de la DER, à 72 m à gauche de l'axe.<br><i>For all departures RWY 09, the theoretical initial climb gradient is 6.5% up to 1000 ft. This gradient is determined by a row of trees ALT 298 ft, located 33 m away from DER, 72 m left from RWY axis.</i> |                                   |                                                                                                                                                                                                                        |
| General RMK     | Les waypoints soulignés sont des WP "à survoler" / Underlined waypoints are "flyover" WP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |                                                                                                                                                                                                                        |
| SID             | Itinéraires / Routes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Clr Initiale<br>Initial clearance | RMK                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>DEGEX1E</b>  | Monter 094°.<br>A 1000 (703), virer à droite direct vers RQ001, puis vers RQ003, puis vers DEGEX.<br><br><i>Climb 094°.<br/>At 1000 (703), turn right direct to RQ001, then to RQ003, then to DEGEX.</i>                                                                                                                                                                                                                              |                                   | Pente ATS: 10.8% jusqu'à 3000 ft pour rester en espace aérien contrôlé.<br><br><i>ATS gradient: 10.8% up to 3000 ft to remain in controlled airspace.</i>                                                              |
| <b>IDRIK 1E</b> | Monter 094°.<br>A 1000 (703), virer à droite direct vers RQ001, puis vers IDRIK.<br><br><i>Climb 094°.<br/>At 1000 (703), turn right direct to RQ001, then to IDRIK.</i>                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   | Pente ATS: 10.8% jusqu'à 3000 ft pour rester en espace aérien contrôlé.<br><br><i>ATS gradient: 10.8% up to 3000 ft to remain in controlled airspace.</i>                                                              |
| <b>ERCOZ 1E</b> | Monter vers <u>RQ004</u> 094°.<br>A <u>RQ004</u> , virer à gauche vers ERCOZ.<br><br><i>Climb to <u>RQ004</u> 094°.<br/>At <u>RQ004</u>, turn left to ERCOZ.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                   | Pente ATS: 6.5% jusqu'à <u>RQ004</u> , puis 5.4% jusqu'à 3000 ft pour rester en espace aérien contrôlé.<br><br><i>ATS gradient: 6.5% up to <u>RQ004</u>, then 5.4% up to 3000 ft to remain in controlled airspace.</i> |
| <b>KORER 1E</b> | Monter vers <u>RQ004</u> 094°.<br>A <u>RQ004</u> , virer à droite vers RQ003, puis vers DEGEX, puis vers KORER.<br><br><i>Climb to <u>RQ004</u> 094°.<br/>At <u>RQ004</u>, turn right to RQ003, then to DEGEX, then to KORER.</i>                                                                                                                                                                                                     |                                   | Pente ATS : 6.5% jusqu'à <u>RQ004</u> puis 5.0% jusqu'au FL150 pour rester en espace aérien contrôlé.<br><br><i>ATS gradient: 6.5% up to <u>RQ004</u>, then 5.0% up to FL150 to remain in controlled airspace.</i>     |

| Départs omnidirectionnels / Omnidirectional departures RWY 09                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Utilisables uniquement sur instruction du CTL.<br>Monter à 6.5 % MNM (1) sur 094° jusqu'à 1000 (703), puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.<br>Pour les départs vers le Nord, ne pas tourner avant 5 NM QPR.<br>(1) Cette pente est déterminée par une rangée d'arbres de 298 ft d'altitude, située à 33 m de la DER, 72 m à gauche de l'axe.<br><i>Available on ATC instructions only.<br/>Climb on 094° gradient 6.5 % MNM (1) until 1000 (703), then direct route, climbing up to the en route safety altitude.<br/>For departures Northwards, do not turn before 5 NM QPR.<br/>(1) The initial theoretical climb gradient is calculated from a line of trees of 298 ft, located at 33 m from the DER and 72 m on the left of runways axis.</i> |

**QUIMPER PLUGUFFAN**  
**SID RNAV RWY 27**  
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C)APP : IROISE Approche/Approach 125.860  
TWR : QUIMPER Tour/Tower 118.630**RNAV 1**  
GNSS uniquement/only

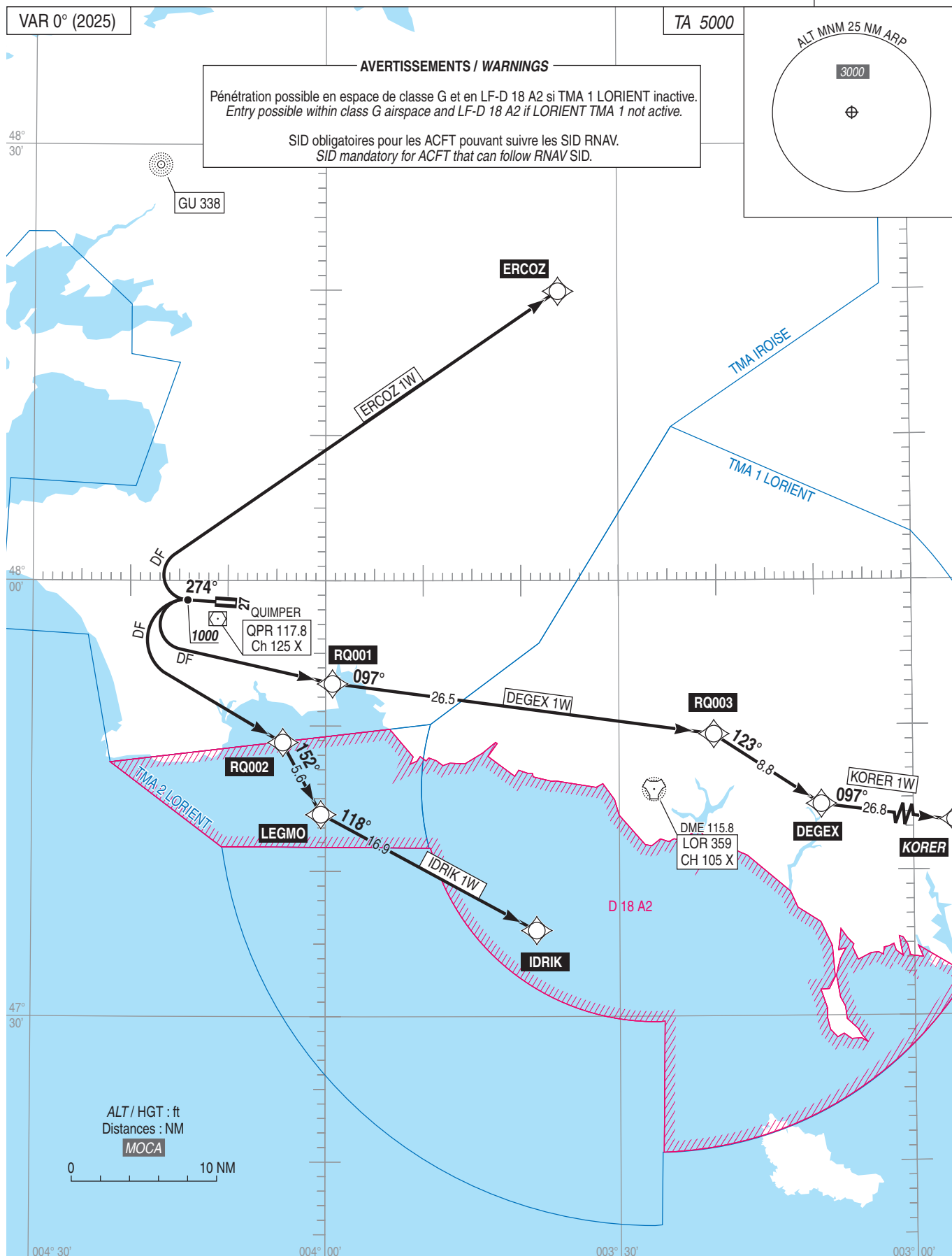
VAR 0° (2025)

TA 5000

**AVERTISSEMENTS / WARNINGS**Pénétration possible en espace de classe G et en LF-D 18 A2 si TMA 1 LORIENT inactive.  
Entry possible within class G airspace and LF-D 18 A2 if LORIENT TMA 1 not active.SID obligatoires pour les ACFT pouvant suivre les SID RNAV.  
SID mandatory for ACFT that can follow RNAV SID.

ALT MNM 25 NM ARP

3000



**QUIMPER PLUGUFFAN**  
**SID RNAV RWY 27**  
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C)

| SID RNAV RWY 27 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                   |                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cat             | A B C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                   |                                                                                                                                                                                                                 |
| NAV Box         | RNAV1, GNSS uniquement / only                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                   |                                                                                                                                                                                                                 |
| Climb gradient  | <p>Pour tous les départs en 27, la pente initiale théorique de montée est de 4.8% jusqu'à 1000 ft.<br/>Cette pente est déterminée par un arbre de ALT 374 ft situé à 493 m de la DER, à 110 m à gauche de l'axe.<br/>Cette pente fait abstraction du massif boisé ALT 362 ft, situé à 98 m de la DER, à 170 m à droite de l'axe, qui nécessite une pente de 14.5% pour le franchir.<br/><i>For all departures RWY27, the theoretical initial climb gradient is 4.8% up to 1000 ft.<br/>This gradient is determined by a tree ALT 374 ft, located 493 m away from DER, 110 m left from RWY axis.<br/>This gradient disregards the forested area ALT 362 ft, located 98 m away from DER, 170 m right from RWY axis, which necessitates a 14.5% gradient to get cleared.</i></p> |                                   |                                                                                                                                                                                                                 |
| General RMK     | Les waypoints soulignés sont des WP "à survoler" / <i>Underlined waypoints are "flyover" WP</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                   |                                                                                                                                                                                                                 |
| SID             | Itinéraires / Routes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Clr Initiale<br>Initial clearance | RMK                                                                                                                                                                                                             |
| <b>DEGEX 1W</b> | <p>Monter 274°.<br/>A 1000 (703), virer à gauche direct vers RQ001, puis vers RQ003, puis vers DEGEX.</p> <p><i>Climb 274°.<br/>At 1000(703), turn left direct to RQ001, then RQ003, then to DEGEX.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                   | <p>Pente ATS: 5.9% jusqu'à 3000 ft pour rester en espace aérien contrôlé</p> <p><i>ATS gradient: 5.9% up to 3000 ft to remain in controlled airspace.</i></p>                                                   |
| <b>IDRIK 1W</b> | <p>Monter 274°.<br/>A 1000 (703), virer à gauche direct vers RQ002, puis vers LEGMO, puis vers IDRIK.</p> <p><i>Climb 274°.<br/>At 1000(703), turn left direct to RQ002, then to LEGMO, then to IDRIK.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                   | <p>Sur instruction du contrôle<br/>Pente ATS: 5.9% jusqu'au FL065 pour rester en espace aérien contrôlé.</p> <p><i>On ATC notice.<br/>ATS gradient: 5.9% up to FL065 to remain in controlled airspace.</i></p>  |
| <b>ERCOZ 1W</b> | <p>Monter 274°.<br/>A 1000 (703), virer à droite direct vers ERCOZ.</p> <p><i>Climb 274°.<br/>At 1000(703), turn right direct to ERCOZ.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                   | <p>Pente ATS: 10.7% jusqu'à 3000 ft pour rester en espace aérien contrôlé.</p> <p><i>ATS gradient: 10.7% up to 3000 ft to remain in controlled airspace.</i></p>                                                |
| <b>KORER 1W</b> | <p>Monter 274°.<br/>A 1000 (703), virer à gauche direct vers RQ001, puis vers RQ003, puis vers DEGEX, puis vers KORER.</p> <p><i>Climb 274°.<br/>At 1000 (703), turn left direct to RQ001, then to RQ003, then to DEGEX, then to KORER.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                   | <p>Pente ATS: 5.9% jusqu'à 3000 ft, puis 4.5% jusqu'au FL150 pour rester en espace aérien contrôlé.</p> <p><i>ATS gradient: 5.9% up to 3000 ft, then 4.5% up to FL150 to remain in controlled airspace.</i></p> |

| Départs omnidirectionnels / Omnidirectional departures RWY 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Utilisables uniquement sur instruction du CTL.</p> <p>Monter à 4.8 % MNM (1) sur 274° jusqu'à 1000 (703), puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.</p> <p>(1) Cette pente est déterminée par un arbre de 374 ft situé à 493 m de la DER, 110 m à gauche de l'axe.<br/>Cette pente fait abstraction du massif boisé d'altitude 362 ft, situé à 98 m de la DER, 170 m à droite de l'axe, qui nécessite une pente de 14.5 % pour le franchir.<br/><i>Available on ATC instructions only.</i></p> <p><i>Climb on 274° gradient 4.8 % MNM (1) until 1000 (703), then direct route, climbing up to the en route safety altitude.</i></p> <p><i>(1) The initial theoretical climb gradient is calculated from a tree of 374 ft, located at 493 m from the DER and 110 m on the left of runways axis.<br/>The obstacle slope ignores few trees of 362 ft, located 98 m from the DER and 170 m on the right of runway axis, which needs a slope of 14.5 %.</i></p> |

## QUIMPER PLUGUFFAN

CAT A B C

ALT AD : 297, DTHR : 293 (11 hPa)

RNP RWY 09

APP : IROISE Approche/Approach 125.860 (L)

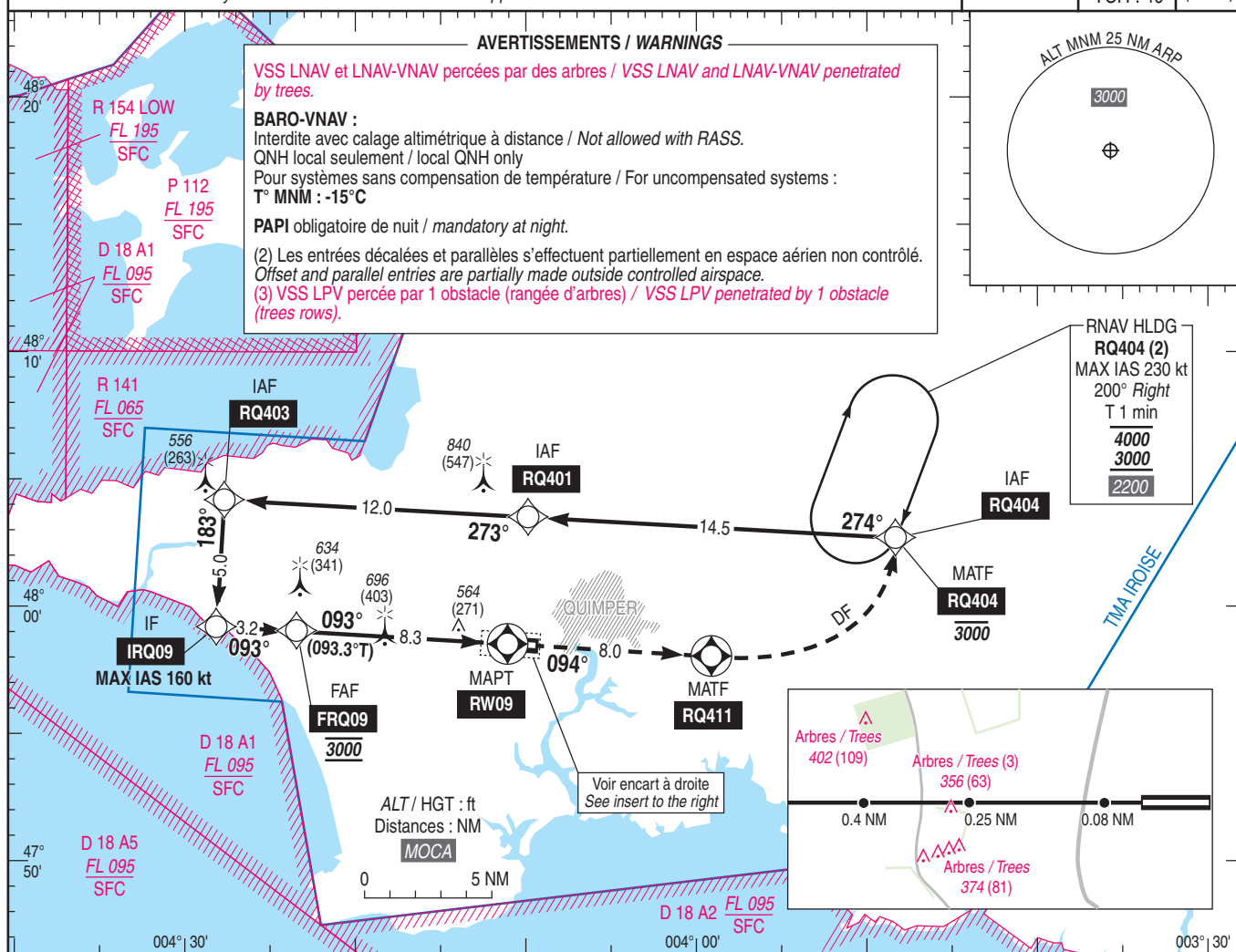
**TWR : QUIMPER** Tour/Tower 118.630 (1)

(1) Absence ATS : **A/A** FR seulement. Obtenir le QNH de BREST auprès de IROISE Approche.

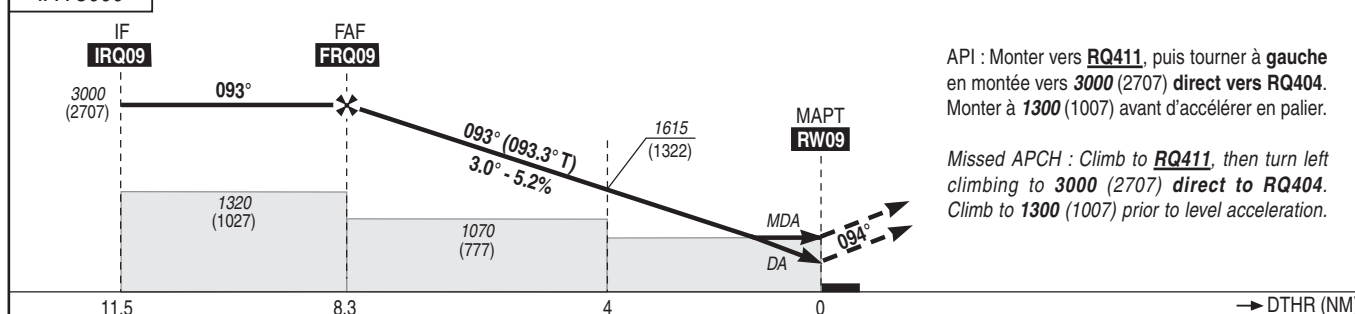
**A/A FR only. Obtain BREST QNH from IROISE Approach.**

RNP APCH

EGNOS  
Ch 81672  
E09A  
TCH : 49

VAR  
0°  
(2025)

TA : 5000



API : Monter vers **RQ411**, puis tourner à **gauche** en montée vers **3000 (2707) direct vers RQ404**. Monter à **1300 (1007)** avant d'accélérer en palier.

*Missed APCH : Climb to **RQ411**, then turn left climbing to **3000** (2707) **direct to RQ404**. Climb to **1300** (1007) prior to level acceleration.*

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / *vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.*

REF HGT : ALT DTHR

| CAT | LPV       |      |     | LNAV / VNAV |      |     | LNAV      |      |     | MVL / Circling |      | MVL / Circling<br>absence ATS<br>sans QNH local<br>without local QNH |      | DIST RW09          |                     |                     |                     |                     |
|-----|-----------|------|-----|-------------|------|-----|-----------|------|-----|----------------|------|----------------------------------------------------------------------|------|--------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|     | DA (H)    | RVR  | OCH | DA (H)      | RVR  | OCH | MDA (H)   | RVR  | OCH | MDA (H)        | VIS  | MDA (H)                                                              | VIS  | NM<br>ALT<br>(HGT) | 8<br>2890<br>(2597) | 7<br>2571<br>(2278) | 6<br>2253<br>(1960) | 5<br>1934<br>(1641) |
|     |           |      |     |             |      |     |           |      |     |                |      |                                                                      |      |                    |                     |                     |                     |                     |
| A   | 870 (580) | 1500 | 229 | 870 (580)   | 1500 | 291 | 870 (580) | 1500 |     | 960 (670)      | 1500 | 1080 (790)                                                           | 1500 |                    | 4<br>1616<br>(1323) | 3<br>1298<br>(1005) | 2<br>979<br>(686)   | 1<br>661<br>(368)   |
| B   | 870 (580) | 1600 | 241 | 870 (580)   | 1600 | 301 | 870 (580) | 1600 | 517 | 960 (670)      | 1600 | 1080 (790)                                                           | 1600 |                    |                     |                     |                     |                     |
| C   | 970 (680) | 2400 | 249 | 970 (680)   | 2400 | 307 | 970 (680) | 2400 |     | 1070 (770)     | 2400 | 1190 (900)                                                           | 2400 |                    |                     |                     |                     |                     |

|                                                                                                                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Observations/Remarks : Perte de guidage GNSS lors de l'approche / Loss of GNSS guidance during approach : voir/see AIP ENR 1.5. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

| Observations/Remarques : Perte de guidage GNSS lors de l'approche / Loss of GNSS guidance during approach : voir see Air ENR n°: |         |                   |                   |                   |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| FAF - MAPT                                                                                                                       | 8.34 NM | 70 kt<br>7 min 09 | 80 kt<br>6 min 15 | 90 kt<br>5 min 34 | 100 kt<br>5 min 00 | 110 kt<br>4 min 33 | 120 kt<br>4 min 10 | 130 kt<br>3 min 51 | 140 kt<br>3 min 34 | 150 kt<br>3 min 20 | 160 kt<br>3 min 08 |
| VSP (ft/min)                                                                                                                     |         | 370               | 420               | 480               | 530                | 580                | 640                | 690                | 740                | 800                | 850                |

## APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

CAT A B C

ALT AD : 297, THR : 275 (10 hPa)

## QUIMPER PLUGUFFAN

RNP RWY 27

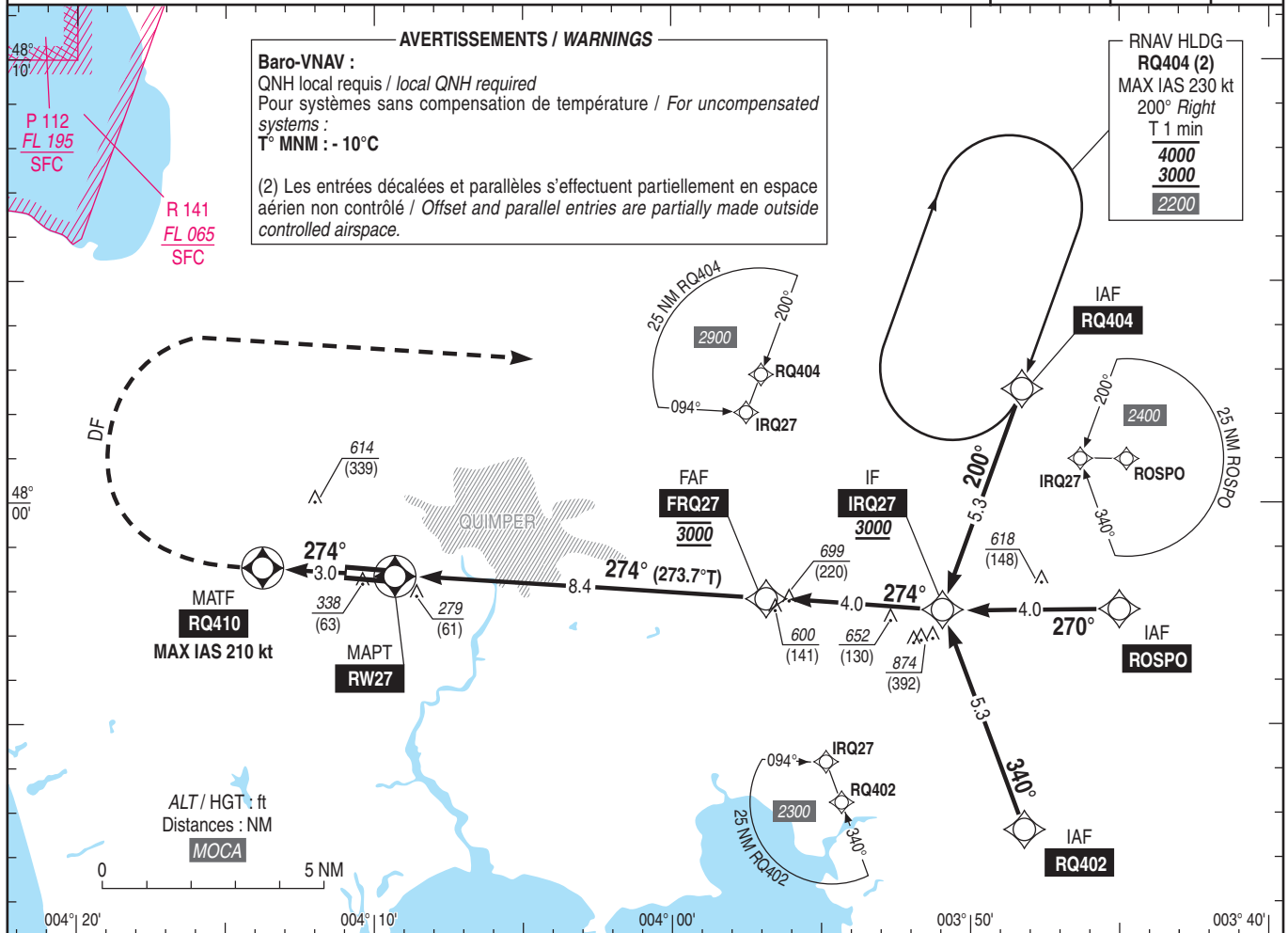
APP : IROISE Approche/Approach 125.860 (L)

TWR : QUIMPER Tour/Tower 118.630 (1)

(1) Absence ATS : A/A (118.630) FR seulement. Obtenir le QNH de BREST auprès de IROISE Approche.

A/A (118.630) FR only. Obtain BREST QNH from IROISE Approach.

RNP APCH

EGNOS  
Ch 41019  
E27A  
TCH : 50VAR  
0°  
(2025)

TA : 5000

API : Monter dans l'axe (MAX IAS 210 kt).

A RQ410, tourner à droite en montée vers 3000 (2725) pour rejoindre directement RQ404.

Monter à 1500 (1225) avant d'accélérer en palier.

Missed APCH : Climb straight ahead (MAX IAS 210 kt).

At RQ410, turn right up to 3000 (2725) to join directly RQ404.

Climb to 1500 (1225) prior to level acceleration.

THR ← (NM)

0

3.8

8.4

12.4

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT THR

| CAT | LPV       |     |     | LNAV-VNAV |      |     | LNAV      |      |     | MVL / Circling |      | MVL / Circling<br>absence ATS<br>sans QNH local<br>without local QNH |      | DIST<br>RWY27 |       |        |        |   |   |
|-----|-----------|-----|-----|-----------|------|-----|-----------|------|-----|----------------|------|----------------------------------------------------------------------|------|---------------|-------|--------|--------|---|---|
|     | DA (H)    | RVR | OCH | DA (H)    | RVR  | OCH | MDA (H)   | RVR  | OCH | MDA (H)        | VIS  | MDA (H)                                                              | VIS  | NM            | 2     | 3      | 4      | 5 | 6 |
| A   | 530 (250) | 800 | 222 |           |      |     |           |      |     | 920 (670)      | 1500 | 1040 (770)                                                           | 1500 |               |       |        |        |   |   |
| B   | 530 (250) | 800 | 234 | 590 (320) | 1000 | 282 | 590 (320) | 1000 | 315 | 920 (670)      | 1600 | 1040 (770)                                                           | 1600 |               |       |        |        |   |   |
| C   | 530 (250) | 800 | 242 |           |      | 298 |           |      |     | 1070 (790)     | 2400 | 1190 (920)                                                           | 2400 |               |       |        |        |   |   |
|     |           |     |     |           |      |     |           |      |     |                |      |                                                                      |      |               | NM    | 7      | 8      |   |   |
|     |           |     |     |           |      |     |           |      |     |                |      |                                                                      |      |               | ALT   | 2555   | 2873   |   |   |
|     |           |     |     |           |      |     |           |      |     |                |      |                                                                      |      |               | (HGT) | (2280) | (2598) |   |   |

Observations / Remarks : Panne de guidage GNSS lors de l'approche / Loss of GNSS guidance during approach : voir/see AIP ENR 1.5

|              |        |                   |                   |                   |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
|--------------|--------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| FAF - MAPT   | 8.4 NM | 70 kt<br>7 min 12 | 80 kt<br>6 min 18 | 90 kt<br>5 min 36 | 100 kt<br>5 min 02 | 110 kt<br>4 min 35 | 120 kt<br>4 min 12 | 130 kt<br>3 min 53 | 140 kt<br>3 min 36 | 150 kt<br>3 min 22 | 160 kt<br>3 min 09 |
| VSP (ft/min) |        | 370               | 420               | 480               | 530                | 580                | 640                | 690                | 740                | 800                | 850                |